



L'ALET DE LA TERRA

Musica / Paraulas : B.Boué

Repic Que volè en purmèr, sonque sauvar la seuva,
 Qui hasè viver plan, sus amics « seringueros »,
 Mes eths que l'an tuat, com açi tots los arbes
 l'alet de noste terra, son pais qu'èra lo breç

Chico , Chico sabè, Chico, que comprenè (bis)

1) Vadut au mielh d'un vilatje paisa,
Dab chic de terra , a costat d'un arriu,
Que trivalhè shens jamei arrestar
Praube e valent , ta poder estar viu,

2) Mes los mei horts son tostem deu costat
On la moneda e lo mau son mesclats
Que'us panèn ço qui aven amassat,
Un troç de bosc, qui'u hase tots mindjar

3) Longtemps après, que'm sovieni encoèr,
Sias segu, no seras pas darrèr,
Pensar que uei qu'ei lo temps d'arrestar
De crevar tot , enta viver domar

LE SOUFFLE DE LA TERRE

Refrain Au début il voulait juste sauver la forêt
Qui faisait vivre ses amis seringeros
Mais ils l'ont tué, comme tous les arbres
Le souffle de notre terre, son pays était le berceau
Chico le savait, Chico avait compris. (Bis)

1) Né dans un petit village paysan,
Avec peu de terre, à côté d'un ruisseau,
Il travaillait sans jamais s'arrêter
Pauvre mais vaillant, pour pouvoir survivre

2) Mais les plus forts sont toujours du côté
Où l'argent et le mal s'entremêlent,
Ils leur prirent le peu qu'ils avaient
Un lopin de bois qui les faisait tous manger

3) Longtemps après, je m'en souviens encore,
Sois sûr que tu ne seras pas le dernier,
A penser qu'aujourd'hui il est temps d'arrêter
De tout crever, pour pouvoir survivre demain.

L'alet de la terra

B. Boué
l'Ouzoum (c) 2010

1

Ba dut au mielh d'un vi la dje pai san

4

dab chic de terr' a cos tat d'un ar riu que tri va lhè shens ja mei

7

ar res tar praub' e va lent ta po der es tar viu que vo ler en pur

11

mèr son que sau var la seuva qui ha sèr vi ver plan

14

sus a mics se rin gueros mes eths que l'an tu at com

17

a çi tots los arbos l'a let de nos te rra suu pais qu'e ra lo

20

breç suu pais qu'e ra lo breç

